CONTRATO N° 31 /2024

Entre el Ministerio de la Defensa Pública, con **RUC N° 80070094-5** domiciliado en la Avenida Aviadores del Chaco N° 2462 entre Santa Teresa y San Blas, Asunción - República del Paraguay, representado para este acto por el **Dr. Javier Dejesús Esquivel González**, en su carácter de Defensor General, conforme a al Decreto Nº 2951/2024 de fecha 24 de mayo de 2024 de la Corte Suprema de Justicia, con **Cédula de Identidad N° 1.155.881**, denominado en adelante el **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la Firma **TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.E. (TELECEL S.A.E.),** con **RUC Nº 80000519-8**, domiciliada en la calle Avda. Zavalas Cué esquina Artillería, de la Ciudad de Fernando de la Mora, República del Paraguay, representado para este acto por los Señores **Emanuel Sienra Calvo** con **Cédula de Identidad Nº 1.176.215** y **Rita Asucena Giménez Hellman** con **Cédula de Identidad Nº 1.096.022**, en carácter de **Representantes Legales**, denominado en adelante el **PROVEEDOR**, identificados en conjunto como **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente contrato referente al llamado a **Licitación Pública Nacional Nº 06/2024 "Servicio de Internet Fibra Óptica" AD Referéndum - Plurianual, ID N° 453.979**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO DEL CONTRATO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen **LAS PARTES**, con relación a la adjudicación de la convocatoria: **"SERVICIO DE INTERNET FIBRA ÓPTICA"**, cuyas características se detallan en la planilla de Adjudicación y que se regirán por estas cláusulas y las contenidas en las leyes relativas a la materia.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

a) Contrato y sus adendas o modificaciones;
b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
c) Los datos cargados en el SICP;
d) La oferta del proveedor;
e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará de en el orden enunciado anteriormente.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son: ***No Aplica.***

RITA GIMENEZ HELLMAN
Apoderado

Emanuel Sienra
Apoderado

Dr. Javier Dejesús Esquivel González
Defensor General
Ministerio de la Defensa Pública

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al **Certificado de Disponibilidad Presupuestaria,** vinculado al **Programa Anual de Contrataciones (PAC)** con el **ID N° 453.979,** en el **Objeto de Gastos 268 "Servicios de Comunicaciones",** con **Fuente de Financiamiento 30** - Recursos Institucionales, dentro del Presupuesto General del Ministerio de la Defensa Pública para el ejercicio fiscal 2024.

Por tratarse de contratación de carácter **Plurianual,** la validez de las partidas presupuestarias correspondiente a los ejercicios fiscales 2025 y 2026, estarán sujetas a la aprobación de la Ley de presupuesto correspondiente.

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación Pública Nacional Nº 06/2024 "Servicio de Internet Fibra Óptica"**, convocado por el Ministerio de la Defensa Publica. La adjudicación fue realizada según **Acto Administrativo N° 2.107/2024 de fecha 13 de noviembre de 2024.**

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.E. (TELECEL S.A.E.)

Item	Codigo Catálogo	Descripción	Atributos	Cant.	Precio Unitario (IVA Incluido)	Caracteristicas
1	81112107-004	Asunción (Fuero Penal – Mariscal López)	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**3.800.000**	**Procedencia: Paraguay**
2	81112107-004	Asunción (Civil, Laboal y Cont. Adm. - Artigas)	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**3.800.000**	**Procedencia: Paraguay**
3	81112107-004	Asunción (Administrativa Aviadores del Chaco)	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**3.800.000**	**Procedencia: Paraguay**
4	8112107-004	Asunción (Administrativa Aviadores del Chaco)	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**3.800.000**	**Procedencia: Paraguay**
5	81112107-004	Alberdi	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
6	81112107-004	Bella Vista Norte	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**

Dr. Javier Dejesús Riquivel González
Defensor General
Ministerio de la Defensa Pública

RITA GIMENEZ HELLMAN
Apoderado

Emanuel Sienra
Apoderado

7	81112107-004	Caacupé (Fuero Civil y Penal)	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
8	81112107-04	Caaguazú	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
9	81112107-004	Caazapá	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
10	81112107-004	Capiatá	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
11	81112107-004	Capitán Bado	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
12	81112107-04	Carapegúa	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
13	81112107-004	Carmelo Peralta	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
14	81112107-004	Ciudad del Este	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**2.588.000**	**Procedencia: Paraguay**
15	81112107-004	Concepción	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**2.588.000**	**Procedencia: Paraguay**
16	81112107-004	Curuguaty	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
17	81112107-004	Fernando de la Mora	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**2.588.000**	**Procedencia: Paraguay**
18	81112107-004	Filadelfia	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
19	81112107-004	Fuerte Olimpo	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
20	81112107-004	General Díaz	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
21	81112107-004	Hernandarias	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**

Dr. Javier [illegible] González
Defensor General
Ministerio de la Defensa Pública

RITA GIMENEZ HELLMAN
Apoderado

Emanuel Sienra
Apoderado

22	81112107-004	Horqueta	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
23	81112107-004	Itakyry (Dependiente de Hernandarias)	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
24	81112107-004	J.A. Saldivar	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
25	81112107-004	Juan León Mallorquín	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
26	81112107-004	Katueté	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
27	81112107-004	Lambaré (Civil)	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
28	81112107-004	Lambaré 2 (Penal)	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
29	81112107-004	Limpio	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
30	81112107-004	Luque	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**2.588.000**	**Procedencia: Paraguay**
31	81112107-004	María Auxiliadora	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
32	81112107-004	Minga Porá	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
33	81112107-004	Naranjal	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
34	81112107-004	Obligado	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
35	81112107-004	Pedro Juan Caballero	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
36	81112107-004	Presidente Franco	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**

Dr. Javier Dejesús Esquivel González
Defensor General
Ministerio de la Defensa Pública

RITA GIMENEZ HELLMAN
Apoderado

Emanuel Sienra
Apoderado

37	81112107-004	Puerto Casado	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
38	81112107-004	Quiindy	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
39	81112107-004	Salto del Guaira	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
40	81112107-004	San Estanislao	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
41	81112107-004	San Juan Bautista	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**2.588.000**	**Procedencia: Paraguay**
42	81112107-004	San Lorenzo	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**2.588.000**	**Procedencia: Paraguay**
43	81112107-004	Santa Rita	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
44	81112107-004	Santa Rosa del Aguaray	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
45	81112107-004	Vallemí	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
46	81112107-004	Villarrica	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
47	81112107-004	Yby Yaú	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
48	81112107-004	Ybycuí	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
49	81112107-004	Yuty	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
50	81112107-004	San Ignacio Misiones	**Unidad de medida: MES Presentación:Unidad**	1	**1.363.000**	**Procedencia: Paraguay**
51	81112107-004	Costo Unico por instalación	**Unidad de medida: UNIDAD Presentación:Unidad**	1	**61.750.000**	**Procedencia: Paraguay**
TOTAL					**146.998.000**	

MONTO MÍNIMO	**Gs. 2.000.000.000.-**
MONTO MÁXIMO	**Gs. 4.000.000.000.-**

RITA GIMENEZ HELLMAN
Apoderado

Emanuel Sienra
Apoderado

Dr. Javier Dejesús Esquivel González
Defensor General
Ministerio de la Defensa Pública

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 4.000.000.000 (Guaraníes Cuatro mil millones).-**

El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 2.000.000.000 (Guaraníes Dos mil millones)** y el monto máximo es de **Gs. 4.000.000.000 (Guaranies Cuatro mil millones).-**

El Proveedor se compromete a proveer los bienes y/o servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las bases y condiciones.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

La vigencia del presente Contrato será: Desde la firma del Contrato hasta 26 de noviembre del 2026.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES Y/O SERVICIOS.

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entrega de los servicios determinado en el Pliego de Bases y Condiciones de la siguiente manera:

Lugar de la prestación de los servicios: En todas las circunscripciones mencionadas en las especificaciones técnicas - CPS.

Fecha final de ejecución de los servicios: El oferente debe instalar y poner en plena condición operativa todos los servicios solicitados en un plazo máximo de 120 (ciento veinte) días corridos contados a partir de la solicitud por escrito o vía correo electrónico por parte de la convocante luego de la firma del contrato.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de la Directora de la Dirección de Tecnologías de la Información y la Comunicación, **Prog. Carolina Bracho**, designado como administradora del presente Contrato mediante Resolución D.G N° 2.107/2024 de fecha 13 de noviembre del 2024.

10. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales establecidas en el Pliego de Bases. El valor de la Garantía de Fiel cumplimiento de Contrato es de 10% (diez por ciento) del valor total del Contrato, el

Dr. Javier Dejesús Esquivel González
Defensor General
Ministerio de la Defensa Pública

RITA GIMENEZ HELLMAN
Apoderado

Emanuel Sienra
Apoderado

proveedor debe presentar esta garantía **a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios** siguientes a la firma del contrato, y podrá adoptar una de las siguientes formas: **Garantía Bancaria o Póliza de Seguros.**

11. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme a lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones de la siguiente manera: El valor del porcentaje de multas que será aplicado por el atraso en la entrega de bienes, prestación del servicio, **será de 0,50% por día de atraso.**

La contratante podrá deducir en concepto de multas una suma equivalente al porcentaje del precio de entrega de los bienes y/o prestación de servicios atrasados, por cada día de atraso indicado en este apartado.

La aplicación de multas no libera al proveedor del cumplimiento de sus obligaciones contractuales.

Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de resolución de contratos de conformidad a lo dispuesto en el **Decreto Reglamentario de la Ley Nº 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PUBLICAS"**, caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el **Artículo 144 de la Ley N° 7021/2022**.

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/2022, y en las Condiciones Contractuales del Pliego de Bases y Condiciones.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales del Pliego de Bases y Condiciones.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre **LAS PARTES**, el

Dr. Javier Dejesús Esquivel González
Defensor General
Ministerio de la Defensa Pública

RITA GIMENEZ HELLMAN
Apoderado

Emanuel Sienra
Apoderado

Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir **LAS PARTES** las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

15. IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

16. SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 26, del mes de noviembre del 2024.

Sr. Emanuel Sienra Calvo
C.I. Nº 1.176.215
Representante Legal
TELEFONIA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.E.
TELECEL S.A.E.

Emanuel Sienra
Apoderado

Sra. Rita Asucena Giménez Hellman
C.I. Nº 1.096.022
Representante Legal
TELEFONIA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.E.
TELECEL S.A.E.

RITA GIMENEZ HELLMAN
Apoderado

Dr. Javier Dejesús Esquivel González
C.I. Nº 1.155.881
Defensor General
MINISTERIO DE LA DEFENSA PÚBLICA